

**Manuale di istruzioni**

**B&T**

**B&T Apc223**

*Bignami*<sup>®</sup>  
dal 1939

## INDICE

<b>1. Regole generali.....</b>	<b>03</b>
1.1. Regole di sicurezza.....	03
1.2. Regole di manutenzione .....	03
<b>2. Caratteristiche tecniche .....</b>	<b>03</b>
2.1. Descrizione generale.....	03
2.2. Nomenclatura .....	04
2.3. Scheda tecnica .....	05
<b>3. Procedure di maneggio e funzionamento .....</b>	<b>06</b>
3.1. Verifica della condizione di arma scarica.....	06
3.2. Funzionamento del calcio pieghevole .....	06
3.3. Funzionamento del selettore di tiro .....	06
3.4. Funzionamento del ritegno del caricatore .....	07
3.5. Funzionamento della leva di arresto otturatore .....	07
3.6. Caricamento e scaricamento dell'arma .....	07
3.7. Regolazione della presa di gas .....	08
3.8. Funzionamento delle mire di emergenza .....	08
3.9. Sparare con la Apc .....	09
3.10. Uso della cinghia di trasporto .....	10
3.11. Vano portaoggetti nell'impugnatura.....	10
<b>4. Procedure di manutenzione .....</b>	<b>10</b>
4.1. Smontaggio.....	10
4.2. Pulizia e ispezione.....	12
4.3. Rimontaggio.....	12
4.4. Test funzionale .....	13
4.5. Risoluzione degli inceppamenti .....	14
<b>5. Accessori.....</b>	<b>15</b>
5.1. Tattici.....	15
5.2. Per l'addestramento .....	15
5.3. Per la manutenzione .....	15

**Carabina B&T Apc223 – Manuale dell'operatore****Manuale dell'operatore****1. Regole generali****1.1. Regole di sicurezza**

1. Considerate ogni arma carica finché non sia stata personalmente ispezionata dal proprietario
2. Tenere sempre le dita lontane dal grilletto e fuori dalla guardia del grilletto finché le mire non sono allineate sul bersaglio.
3. Puntare sempre l'arma in una direzione sicura.
4. Verificare sempre il bersaglio e l'area che gli sta dietro.
5. Prima di sparare, verificare sempre lo stato e le condizioni dell'arma e delle munizioni.
6. Indossare sempre protezioni oculari e acustiche.
7. Assicurarsi di usare solo munizioni del calibro corretto e a norme Cip.
8. Se la cartuccia non parte, tenere la canna puntata in direzione sicura e aprire la camera di scoppio solo dopo almeno 30 secondi.
9. L'addestramento con cartucce ordinarie deve essere eseguito solo in spazi aperti o ben ventilati, per prevenire l'esposizione a gas nocivi.
10. Maneggiate l'arma consapevolmente e senza utilizzare forza eccessiva.

**1.2 Regole di manutenzione**

1. Pulire l'arma dopo ogni impiego, o utilizzo a fuoco.
2. Riferire i malfunzionamenti all'armiere di reparto o al produttore.
3. Presentare l'arma all'armiere per ispezione dopo ogni missione, o almeno una volta all'anno.

**2. Caratteristiche tecniche****2.1. Descrizione generale**

La Apc223 è una carabina semiautomatica camerata per il calibro .223 Remington. Il principio di funzionamento è la sottrazione di gas con pistone a corsa corta: il portaotturatore è spinto all'indietro dalla stessa pressione dei gas che spingono il proiettile attraverso la canna. La testa dell'otturatore è bloccata finché il proiettile non esce dalla volata. A quel punto, il portaotturatore nel suo moto retrogrado sblocca la testina e insieme proseguono l'arretramento, estraendo ed espellendo il bossolo sparato e prelevando una nuova cartuccia dal caricatore. Dopo aver completato tale ciclo, l'arma è carica e

armata, quindi per sparare il colpo successivo è sufficiente la semplice pressione sul grilletto. Tutti i comandi, come leva arresto otturatore, ritegno del caricatore e selettore della sicura, sono ambidestri, e la manetta di armamento può essere spostata a piacere sul lato destro o sinistro.

**2.2.Nomenclatura**



Fig. 2.1



Fig. 2.2

## 2.3.Scheda tecnica

<b>Modello</b>	Apc223
<b>Produttore</b>	B&T Ag, Svizzera
<b>Codice prodotto</b>	BT-36051
<b>Calibro</b>	.223 Remington
<b>Capacità caricatore</b>	30 colpi
<b>Funzionamento</b>	Recupero di gas con pistone a corsa corta
<b>Lunghezza di canna (mm)</b>	308
<b>Passo di rigatura</b>	1:7 pollici
<b>Numero e verso delle rigature</b>	6, destrorso
<b>Lunghezza totale (mm)</b>	825 (calcio esteso), 610 (calcio piegato)
<b>Spessore totale* (mm)</b>	55 (calcio esteso), 90 (calcio piegato)
<b>Altezza totale** (mm)</b>	220
<b>Peso (kg)</b>	3,7 (con caricatore vuoto inserito)
<b>Mire</b>	Abbattibili con diottra a due fori
<b>Altezza della linea di mira (mm)</b>	80

<b>Modello</b>	Apc223 Match
<b>Produttore</b>	B&T Ag, Svizzera
<b>Codice prodotto</b>	BT-36053
<b>Calibro</b>	.223 Remington
<b>Capacità caricatore</b>	30 colpi
<b>Funzionamento</b>	Recupero di gas con pistone a corsa corta
<b>Lunghezza di canna (mm)</b>	420
<b>Passo di rigatura</b>	1:7 pollici
<b>Numero e verso delle rigature</b>	6, destrorso
<b>Lunghezza totale (mm)</b>	937 (calcio esteso), 722 (calcio piegato)
<b>Spessore totale* (mm)</b>	55 (calcio esteso), 90 (calcio piegato)
<b>Altezza totale** (mm)</b>	220
<b>Peso (kg)</b>	nd
<b>Mire</b>	Abbattibili con diottra a due fori
<b>Altezza della linea di mira (mm)</b>	80

\*esclusa manetta di armamento

\*\*escluso caricatore e con mire abbattute

### 3.Procedure di maneggio e funzionamento

#### 3.1.Verifica della condizione di arma scarica

- Ruotare la leva selettore inserendo la sicura manuale (sezione 3.3).
- Premere il pulsante di sgancio del caricatore (sezione 3.4) e sfilare il caricatore medesimo, dal basso.
- Arretrare completamente la manetta di armamento e ispezionare visivamente la camera per assicurarsi che sia vuota (fig. 3.1).
- Bloccare l'otturatore in apertura (sezione 3.5).



Fig. 3.1



Fig. 3.2



Fig. 3.3

#### 3.2.Funzionamento del calcio pieghevole

##### 3.2.1.Apertura del calcio pieghevole

- Afferrare l'arma con la mano forte sull'impugnatura a pistola.
- Afferrare il calcio con l'altra mano (fig. 3.2) e ruotarlo con un movimento vigoroso in posizione di apertura, fino all'aggancio.

##### 3.2.2.Chiusura del calcio pieghevole

- Afferrare l'arma con la mano forte sull'impugnatura a pistola.
- Con l'altra mano, premere il pulsante di vincolo del calcio (fig. 3.3) e ruotarlo in posizione di chiusura.
- Premere il calcio contro la carcassa dell'arma finché il dispositivo di aggancio non si aziona sonoramente.

#### 3.3.Funzionamento del selettore di tiro

- Identificare la posizione del selettore di tiro facendo riferimento alle foto 3.4 e 3.5.



Fig. 3.4. Sicura inserita



Fig. 3.5. Posizione di fuoco

b. Ruotare la leva del selettore per selezionare la modalità desiderata (fig. 3.6).



Fig. 3.6



Fig. 3.7



Fig. 3.8

### 3.4. Funzionamento del ritegno del caricatore

- Premere il pulsante di sgancio del caricatore e tenerlo premuto (fig. 3.7, disponibile su entrambi i lati dell'arma).
- Rimuovere il caricatore dal basso.

### 3.5. Funzionamento della leva arresto otturatore

#### 3.5.1. Bloccare l'otturatore in apertura

- Rimuovere il caricatore (sezione 3.4).
- Afferrare la manetta di armamento e arretrare l'otturatore a fondo corsa.
- Spingere verso l'alto la leva di arresto otturatore (fig. 3.8).
- Lasciar tornare in avanti l'otturatore, finché non viene intercettato e trattenuto dalla leva.

#### 3.5.2. Mandare in chiusura l'otturatore

Premere verso il basso la leva esterna (fig. 3.9) finché l'otturatore non si sgancia, scattando in chiusura.



Fig. 3.9



Fig. 3.10

### 3.6. Caricamento e scaricamento dell'arma

#### 3.6.1. Caricamento dell'arma

- Inserire le cartucce una alla volta dentro il caricatore.
- Afferrare l'arma e inserire la sicura (sezione 3.3).
- Inserire il caricatore come in fig. 3.10.
- Tirare leggermente verso il basso il caricatore, per assicurarsi che sia agganciato correttamente.
- Se l'otturatore è aperto, premere verso il basso la leva di arresto (fig. 3.9).
- Se l'otturatore è chiuso, arretrare vigorosamente la manetta di armamento fino a fondo corsa, e lasciarla scattare in avanti spinta dalla propria molla.
- Arretrare leggermente l'otturatore finché non sia possibile vedere l'ottone della cartuccia camerata (fig. 3.1), per verificare che l'arma sia carica.

**NOTA:** la manetta di armamento può essere montata sul lato destro o sinistro. Consultare le sezioni 4.1 e 4.3 per le relative procedure.

### 3.6.2. Scaricamento dell'arma durante la sessione di tiro

- Inserire la sicura (sezione 3.3).
- Rimuovere il caricatore (sezione 3.4).
- Arretrare la manetta di armamento e osservare l'espulsione della cartuccia camerata.
- Bloccare l'otturatore in apertura usando l'apposita leva (sezione 3.5.1).
- Recuperare la cartuccia.

### 3.6.3. Scaricare l'arma per riparla

- Applicare le procedure di cui al punto 3.6.2.
- Mandare in chiusura l'otturatore (sezione 3.5.2).
- Disinserire la sicura (sezione 3.3).
- Puntando l'arma in direzione sicura, premere il grilletto – Il cane si abatterà sonoramente.
- Inserire la sicura (sezione 3.3).

### 3.7. Regolazione della presa di gas

- La posizione ordinaria del cilindro è con la sua estremità anteriore orientata in verticale (fig. 3.11).
- Ruotare il cilindro in posizione orizzontale (fig. 3.12) per l'uso dell'arma con il soppressore.



Fig. 3.11



Fig. 3.12

### 3.8. Funzionamento delle mire di emergenza

#### 3.8.1. Attivazione delle mire metalliche

- Tirare verso l'alto il mirino finché non scatta in posizione eretta (fig. 3.13).
- Tirare verso l'alto la diottra finché non scatta in posizione eretta (fig. 3.14).
- Selezionare il foro più piccolo o più grande, come in fig. 3.15.
- Quando non sono utilizzati, spingere i dispositivi di mira verso il basso finché non scattano in posizione di riposo.



Fig. 3.13



Fig. 3.14



Fig. 3.15



### 3.8.2.Regolazione delle mire

- Il punto di impatto può essere spostato verso l'alto ruotando la ghiera del mirino (fig. 3.16) in senso antiorario.
- Il punto di impatto può essere spostato verso destra ruotando la ghiera della diottra (fig. 3.17) in senso orario.

**NOTA:** verificare l'azzeramento con tiri di prova!



Fig. 3.16



Fig. 3.17

### 3.9.Sparare con l'Apc223

**ATTENZIONE:** applicare le regole di sicurezza della sezione 1.1!

- Attivare le mire come indicato nella sezione 3.8.1.
- Caricare l'arma come indicato nella sezione 3.6.1.
- Assumere la corretta posizione di tiro come in fig. 3.18.
- Disinserire la sicura come indicato nella sezione 3.3.
- Puntare al bersaglio e premere il grilletto fino alla partenza del colpo.

**NOTA:** fare riferimento alla sezione 4.5 in caso di malfunzionamento!

#### NOTE DI SICUREZZA:

Accertarsi che la mano debole non si trovi davanti alla volata!

Prestare attenzione al moto della manetta di armamento, che segue il moto dell'otturatore!



Fig. 3.18. Posizione corretta.



Fig. 3.19. Posizione errata.

### 3.10. Uso della cinghia di trasporto

- Agganciare la cinghia all'arma come indicato in fig. 3.20.
- Applicare il moschettone posteriore all'anello a D (fig. 3.21).



Fig. 3.20



Fig. 3.21

### 3.11. Vano portaoggetti nell'impugnatura

- Inserire la punta di un coltello (o simile) nella tacca sulla parte posteriore del coperchio del vano.
- Spingere il coperchio in avanti e sollevarlo (fig. 3.22).
- Per richiuderlo, spingerlo indietro finché non scatta sonoramente in posizione.



Fig. 3.22

## 4. Procedure di manutenzione

**Nota:** non toccate il grilletto quando l'arma è smontata!

### 4.1. Smontaggio

- Verificare la condizione di arma scarica come indicato nella sezione 3.1.
- Chiudere l'otturatore (sezione 3.5.2).
- Spingere la spina di smontaggio posteriore da sinistra verso destra (fig. 4.1) e sfilarla dal lato destro (fig. 4.2) finché non si sgancia la carcassa inferiore (fig. 4.3).



Fig. 4.1



Fig. 4.2



Fig. 4.3

d. Afferrare il calcio (fig. 4.4), sfilarlo verso il basso fino a sganciarlo dalla carcassa superiore (fig. 4.5).



Fig. 4.4



Fig. 4.5

- e. Arretrare la manetta di armamento finché non sia possibile afferrare la molla di recupero e sfilarla all'indietro.
- f. Rimuovere la manetta di armamento sfilandola all'infuori (fig. 4.6).



Fig. 4.6

- g. Far scorrere il portaotturatore fuori dalla carcassa. Rimuovere il perno del profilo a camme come indicato in fig. 4.7, separare quindi la testina dell'otturatore dal portaotturatore.
- h. Premere il ritegno a molla e ruotare il cilindro di presa gas in senso orario, fino a sganciarlo (fig. 4.8), quindi rimuoverlo.
- i. Afferrare il pistone e rimuoverlo sfilandolo in avanti, come in fig. 4.9.
- j. Far fuoriuscire la spina anteriore di smontaggio (stessa procedura di cui al punto 4.1c) e separare la carcassa inferiore.

L'arma è ora smontata completamente come in fig. 4.10 e pronta per la pulizia.



Fig. 4.7



Fig. 4.8



Fig. 4.9



Fig. 4.10

## 4.2. Pulizia e ispezione

- a. Usare una bacchetta di pulizia rigida di lunghezza idonea, dotata di scovolo in rame della misura corretta, per pulire l'interno della canna, passando dalla parte posteriore (fig. 4.11).



Fig. 4.11



Fig. 4.12

- b. Con una bacchetta più corta, provvista di scovolo idoneo, pulire la sede del pistone di presa gas (fig. 4.12).
- c. Con uno spazzolino, rimuovere le particelle intrappolate nelle cavità della carcassa superiore e inferiore.
- d. Con un panno unto, pulire tutte le superfici accessibili.
- e. Ispezionare tutte le componenti e le parti accessibili alla ricerca di rotture, deformazioni o altri segni di deterioramento.
- f. Applicare un velo d'olio a tutte le superfici metalliche accessibili.

**NOTA DI SICUREZZA:** far riferimento a un armiere se sembra che le condizioni dell'arma non siano idonee all'uso.

## 4.3. Rimontaggio

- a. Ricollegare la carcassa inferiore alla carcassa superiore installando la spina di smontaggio anteriore.
- b. Inserire la testina dell'otturatore come in fig. 4.13, con l'estrattore rivolto a sinistra (1). Collegare la testina al portaotturatore per mezzo del perno del profilo a camme (2). La sporgenza del perno non deve oltrepassare il piano superiore del portaotturatore, come in fig. 4.14.

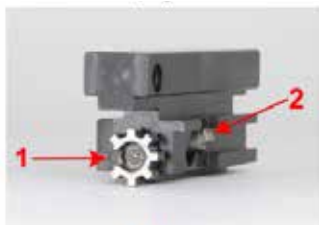


Fig. 4.13



Fig. 4.14

- c. Far scorrere il portaotturatore dentro la carcassa finché il foro per la manetta di armamento non combacia con il relativo scasso di montaggio. Installare, quindi, la manetta, dal lato destro o sinistro a piacere (fig. 4.15). Inserire la molla di recupero, con l'estremità ondulata rivolta in avanti come in fig. 4.10.



Fig. 4.15



Fig. 4.16

- d. Installare il calcio agendo all'inverso rispetto al punto 4.1.d
- e. Agganciare la carcassa inferiore alla superiore, agendo all'inverso rispetto al punto 4.1.c.
- f. Installare il pistone di presa gas, agendo all'inverso rispetto al punto 4.1.i.
- g. Inserire il cilindro di presa gas orientato come in fig. 4.16 e ruotarlo secondo la regolazione desiderata, come indicato nella sezione 3.7.
- h. Eseguire un test funzionale (sezione 4.4).

#### 4.4. Test funzionale

- a. Verificare che l'arma sia scarica come indicato nella sezione 3.1.
- b. Premere sul pulsante di sgancio del calcio, quest'ultimo deve sganciarsi con facilità.
- c. Chiudere il calcio, quest'ultimo dovrà bloccarsi saldamente in posizione chiusa.
- d. Aprire il calcio, dovrà bloccarsi in apertura saldamente.
- e. Premere sulla leva di arresto otturatore sul lato destro, l'otturatore dovrà scattare in chiusura.
- f. Arretrare la manetta di armamento e spingere verso l'alto la leva di arresto otturatore, quest'ultimo dovrà restare aperto.
- g. Premere sulla leva di arresto otturatore sul lato sinistro, l'otturatore dovrà scattare in chiusura.
- h. Inserire la sicura e premere il grilletto, in cane non dovrà sganciarsi.
- i. Ruotare la sicura sul lato destro in posizione di disinserimento e nuovamente di inserimento, dovrà scattare sonoramente in entrambe le posizioni.
- j. Ruotare la sicura sul lato sinistro in posizione di disinserimento, e premere il grilletto: il cane dovrà abbattersi sonoramente.
- k. Arretrare la manetta di armamento e lasciarla andare nuovamente in avanti. Rilasciare il grilletto e premerlo nuovamente, il cane dovrà abbattersi sonoramente.
- l. Inserire la sicura, inserire un caricatore vuoto e tirarlo verso il basso, il dispositivo di aggancio dovrà trattenerlo saldamente.
- m. Premere e tenere premuto il pulsante di sgancio del caricatore, quest'ultimo dovrà sganciarsi. Ripetere i punti L e M con tutti i caricatori in dotazione.
- n. Arretrare la manetta di armamento con il caricatore vuoto inserito e rilasciarla: l'otturatore dovrà restare in apertura. Ripetere con tutti i caricatori in dotazione.
- o. Ruotare il cilindro di presa gas dalla posizione verticale all'orizzontale e viceversa, deve scorrere fluidamente e bloccarsi nettamente nelle due posizioni.
- p. Attivare le mire metalliche, dovranno scattare sonoramente in posizione aperta ed essere perfettamente verticali.
- q. Richiudere le mire, dovranno scattare sonoramente in posizione chiusa.
- r. Tendere la cinghia, il moschettone e lo sgancio di emergenza devono bloccarsi.
- s. Ispezionare tutti gli accessori installati, sia in relazione al funzionamento, sia in relazione alla saldezza di fissaggio.
- t. Se uno qualsiasi di questi test fallisce, far riferimento a un armiere.

**4.5. Risoluzione degli inceppamenti**

<b>Problema</b>	<b>Azione immediata</b>	<b>Sezione del manuale</b>
1. Rinculo eccessivo, eventuale mancata espulsione	Ispezionare il cilindro di presa gas e adeguare la sua posizione in relazione alla cartuccia usata.	3.7
2. Mancata alimentazione	Arretrare e rilasciare la manetta di armamento, verificare che la cartuccia sia camerata, in caso di inceppamento rimuovere il caricatore e cambiarlo	3.6
3. Mancata espulsione	Arretrare la manetta di armamento e osservare l'espulsione della cartuccia o del bossolo. Ispezionare la canna per verificare che sia sgombra e camerare una nuova cartuccia. Presentare l'arma per verificare estrazione ed espulsione a un armiere alla prima occasione.	3.6
4. Mancata percussione	Arretrare la manetta di armamento e rimuovere eventuali residui nella carcassa superiore. Camerare una nuova cartuccia. Se l'inconveniente si ripete, portare l'arma e la cartuccia a un armiere alla prima occasione.	3.6, 4
5. Mancata accensione	Attendere 30 secondi con la volata rivolta in direzione sicura. Quindi arretrare la manetta di armamento e verificare l'espulsione della cartuccia. Conservarla per una successiva analisi. Camerare una nuova cartuccia. Portare l'arma e la cartuccia a un armiere alla prima occasione	3.6

## 5. Accessori

### 5.1. Accessori tattici



Descrizione	Codice
Impugnatura verticale a sgancio rapido	BT-211564-BL
Calcio pieghevole per elmetto balistico (non illustrato)	BT-20322
Calcio collassabile	Tbd
Raccoglibossoli	BT-22438
Soppressore	SD-988129
Torcia tattica (non illustrata)	BT-WML-B-W
Aimpoint TI	AP-12907
Cinghia di trasporto	BT-AWS40-B
Copri-slitta	BT-21204-3

### 5.2. Accessori per l'addestramento

Kit Apc556-Fx per cartucce Simunition (cod. Tbd)

### 5.3. Accessori per la manutenzione

Scovolo per la canna (cod. Sc-64B)

Scovolo per la presa gas (cod. Sc-64M)

**Traduzioni a cura della Bignami Spa.**

**I dati riportati nella presente pubblicazione, sono stati forniti dal Produttore e possono subire modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso.**

**La Bignami Spa non è responsabile per inesattezze e/o per eventuali errori tipografici.**



**Bignami**<sup>®</sup>  
dal 1939

**Bignami Spa**  
Via Lahn,1 - 39040 Ora (BZ)  
Tel. 0471 803000  
[www.Bignami.it](http://www.Bignami.it)